

Předběžné otázky

Postupuje členský stát v souladu s právem Společenství, zejména s článkem 56, ve spojení s článkem 10, čl. 57 odst. [2] a článkem 293 Smlouvy o ES, pokud se ve smlouvě o zamezení dvojího zdanění uzavřené s jiným členským státem zaváže odstranit na základě dělby daňové pravomoci dvojí zdanění dividend, avšak následně změnit své vnitrostátní právo tak, že takové dvojí zdanění je znovu umožněno?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovinská republika) dne 25. října 2011 — Jožef Grilc v. Slovensko zavarovalno združenje GIZ

(Věc C-541/11)

(2012/C 25/54)

Jednací jazyk: slovinština

Předkládající soud

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Jožef Grilc

Odpůrce: Slovensko zavarovalno združenje GIZ

Předběžná otázka

Musí být ustanovení čl. 6 odst. 1 druhého pododstavce směrnice 2000/26/ES⁽¹⁾ vykládáno v tom smyslu, že orgán pro odškodnění v členském státě bydliště poškozeného je pasivně legitimován v soudním řízení, které poškozený — jemuž vznikla škoda v důsledku dopravní nehody, ke které došlo v členském státě, který není jeho státem bydliště, způsobené provozem vozidla pojištěného v členském státě, které v něm má obvyklé stanoviště — zahájil za účelem získání zaplacení odškodnění, v případě, kdy do tří měsíců od okamžiku, kdy uvedená osoba zaslala žádost o odškodnění pojišťovně, u které je pojištěno vozidlo, které způsobilo nehodu, nebo škodnímu zástupci této pojišťovny, tato pojišťovna nebo tento zástupce neposkytlí odůvodněnou odpověď na dotčenou žádost?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 181, s. 65; Zvl. vyd. 06/03, s. 332.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 24. října 2011 — Staatssecretaris van Financiën v. Codirex Expeditie BV

(Věc C-542/11)

(2012/C 25/55)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Žalobce: Staatssecretaris van Financiën

Žalovaná: Codirex Expeditie BV

Předběžná otázka

Ke kterému okamžiku získá zboží nepocházející ze Společenství, které bylo přihlášeno k propuštění do režimu vnějšího celního tranzitu v postavení zboží „k dočasnému uskladnění“, celně schválené určení ve smyslu článku 50 celního kodexu⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 302, s. 1; Zvl. vyd. 02/04, s. 307).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 24. října 2011 — Woningstichting Maasdriel v. Staatssecretaris van Financiën

(Věc C-543/11)

(2012/C 25/56)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka v řízení o kasačním opravném prostředku: Woningstichting Maasdriel

Další účastník řízení: Staatssecretaris van Financiën

Předběžné otázky

Je třeba vykládat čl. 135 odst. 1 písm. k) ve spojení s čl. 12 odst. 1 a 3 směrnice 2006/112⁽¹⁾ v tom smyslu, že v každém případě nelze dodání nezastavěného pozemku, který vznikl demolicí budovy stojící na tomto pozemku provedenou pro účely výstavby novostavby, osvobodit od daně z přidané hodnoty?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Rheinland-Pfalz (Německo) dne 24. října 2011 — Helga Petersen, Peter Petersen v. Finanzamt Ludwigshafen

(Věc C-544/11)

(2012/C 25/57)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht Rheinland-Pfalz

Účastníci původního řízení

Žalobci: Helga Petersen, Peter Petersen

Žalovaný: Finanzamt Ludwigshafen

Předběžné otázky

Je právní úprava, která váže osvobození příjmů daňového poplatníka v tuzemsku ze závislé činnosti od daně na podmínku, že zaměstnavatel má své sídlo v tuzemsku, avšak nestanoví takové osvobození od daně v případě, že zaměstnavatel má své sídlo v jiném členském státě Evropské unie, slučitelná s článkem 49 Smlouvy o založení Evropského společenství (ve znění Niceské smlouvy podepsané dne 26. února 2001; nyní článek 56 Smlouvy o fungování Evropské unie)?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná
Verwaltungsgericht Frankfurt (Oder) (Německo) dne 24.
října 2011 — Agrargenossenschaft Neuzelle eG v. Landrat
des Landkreises Oder-Spree**

(Věc C-545/11)

(2012/C 25/58)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Frankfurt (Oder)

Účastníci původního řízení

Žalobce: Agrargenossenschaft Neuzelle eG

Žalovaná: Landrat des Landkreises Oder-Spree

Předběžné otázky

- 1) Je čl. 7 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce⁽¹⁾, platný, jestliže pro roky 2009 až 2012 stanoví snížení částek přímých plateb o více než 5 %?
- 2) Je platný čl. 7 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 30, s. 16.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná
Arbeidshof te Antwerpen (Belgie) dne 31. října 2011 —
Edgard Mulders v. Rijksdienst voor Pensioenen**

(Věc C-548/11)

(2012/C 25/59)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Arbeidshof te Antwerpen

Účastníci původního řízení

Účastník řízení podávající opravný prostředek: Edgard Mulders

Účastník řízení, proti němuž směřuje opravný prostředek: Rijksdienst voor Pensioenen

Předběžné otázky

Jedná se o porušení článku 46 nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, na osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství⁽¹⁾, jestliže při výpočtu důchodu migrujícího pracovníka není doba pracovní neschopnosti, během níž tento pracovník pobíral dávky na základě pracovní neschopnosti a platil příspěvky na AOW, uznána jako „doba pojištění“ ve smyslu čl. 1 písm. r) uvedeného nařízení?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 149, s. 2; Zvl. vyd. 05/01, s. 35.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 2. listopadu 2011
Internationaler Hilfsfonds eV proti usnesení Tribunálu
(čtvrtého senátu) vydanému dne 21. září 2011 ve věci
T-141/05 RENV, Internationaler Hilfsfonds eV v.
Evropská komise**

(Věc C-554/11 P)

(2012/C 25/60)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel):
Internationaler Hilfsfonds eV (zástupce: H. Kaltenecker, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání navrhovatele

- a) zrušit usnesení ze dne 21. září 2011 a vrátit věc Tribunálu s pokynem provést nové posouzení po vydání rozsudku ve věci T-300/10;

podpůrně rozhodnout sám ve věci;

- b) uložit Komisi náhradu nákladů incidenčního řízení, ke kterému se vztahuje napadené usnesení, jakož i nákladů řízení o kasačním opravném prostředku.